

BALISAGE - version 11 avril 2023 - version 1,4	Les bonnes pratiques de balisage		
abbrev	On ne balise pas les abréviations communes (ex.: ledit, ladite, lesdits, susdites etc...) On balise la même abréviation peu importe sa fréquence d'apparition dans une page de texte		
add exception = add + supplied	ajout de texte apparaissant en marge, en interligne, en bas de page ou à la fin du texte et ajout d'un commentaire pour cette dernière commentaire (ex.: Renvoi à la page 3 - zone de texte 6) Réf.: Barthélemy Faribault, contrat de mariage 1765-09-21, ID:1365755		
age (humains seulement)	18 ans, 1 an, 6 mois et 3 jours		
autochtones	caractère U+0223 = 8	esclave (peut être associé à la balise: socecStatus) libre, nation et sauvage (Abénakis, Iroquois, Hurons, Panis)	
blackening	lors de l'exportation du fichier texte les caractères sont remplacés par le symbol de l'astérisque * (voir exemple add + supplied)		
date (jour, mois, année)	La fête de la Saint Rémi (15 - 1 - 16??) La fête de la St Martin d'été (4 - 7 - 16??) La fête de la Saint-Michel (29 - 9 - 16??) La fête de la Toussaint (1 - 11 - 16??) La fête de la St Martin d'hiver (11 - 11 - 16??)		
damage (doit être associé aux balises: gap, supplied ou unclear)	Signale une zone du document qui a subit des dommages		
g ou glyphe	sert à signaler le paraphe, les caractères non standard (ex.: croix, dessin, plan ...)		
gap	espace laissé en blanc		
group	ensemble d'individus anonymes (ex.: les pauvres, les religieux, les sauvages, les soldats etc.)		
handShift	signale un changement de rédacteur		
person + man (balises utilisées également pour les signatures)	Jacques Archambault Louis Dailleboust de Coullonges Nicolas Daneau de Muy	Paul Chomedey de Maisonneuve Jacques David dit Lapointe	Robert Le Cavalier de Lasalle Pierre Dagenais dit Lépine
person + woman (balises utilisées également pour les signatures)	Catherine Nafrechoux Marguerite Daniau dit Laprise	madame Pierre Dagenais (compléter avec le numéro matricule du PRDH) veuve Pierre Dagenais	
organization (TEI : cette balise s'appelle « org »)	Compagnie de Jésus Compagnie des Indes Congrégation Notre Dame de Montréal Fabrique de la paroisse Notre Dame de Montréal Grefe et tabellionage de Villemarie Hôpital général de Montréal Hôpital St Joseph	Hôtel Dieu de Montréal Les dames hospitalières Messieurs les Associés pour la conversion des sauvages Prévôté de Québec Sainte Eglise Catholique Apostolique et Romaine Séminaire de St Sulpice ou Séminaire de Montréal Société de Notre Dame de Montréal	

place (général et spécifique)	Côte des Neiges coteau St Louis paroisse Notre Dame paroisse Rivière des Praires	rivière des Prairies rue Notre Dame à Montréal seigneurie St Sulpice ville de Paris
mention général = côte, coteau, évêché, fief, paroisse, rivière, rue, seigneurie, ville, etc mention spécifique = des Neiges, des Prairies, Notre Dame, St Sulpice ...		
role	curateur, curatrice, marguillier, syndic, tuteur, tutrice	
roleName	baron, chevalier, colonel, comte, duc, gouverneur, intendant, juge (civil et criminel, de paix) maréchal, marquis, seigneur	
Définition de « roleName » (TEI) (traduction = rôle) : contient un composant du nom d'une personne, indiquant que celle-ci a un rôle ou une position particulière dans la société, comme un titre ou un rang officiel.	(ex.: monsieur le gouverneur, monsieur l'intendant, le juge paix de la juridiction de Montréal, le seigneur de Varennes)	
sic	lorsque l'orthographe du mot n'est pas approprié à sa compréhension	
socecStatus	bourgeois, dame, demoiselle, écuyer, gentilhomme, honnête homme / femme, honorable, madame, mesdames, messieurs, monsieur, noble, sieur, curé, frère, père, prêtre, illustrissime, révérendissime, sœur, religieuse, veuf, veuve ??	
Définition de « socecStatus » (traduction = statut socio-économique) : contient une description non formalisée du statut social ou économique d'une personne. Il n'y a malheureusement pas d'exemples sur le site TEI.	esclave (attribut : esclave noir) (attribut : esclave panis aussi balise autochtones)	
space	Permet d'identifier un espace laissé en blanc significatif du document	
supplied	lorsque que l'on peut compléter le(s) mot(s) ou l'expression	
unclear	lecture incertaine ou texte illisible	
work - métier ou profession - titre ecclésiastique - titre administratif	apprenti ou compagnon ou maître boulanger, chirurgien, commerçant, forgeron, habitant, laboureur, marchand, métayer négociant, notaire royal, taillandier, etc... économiste, évêque, maître des novices, supérieur, vicaire, évêque administratrice, commis, conseiller, greffier, huissier, gouverneur, intendant, juge (civil et criminel, de paix) lieutenant général, secrétaire, (ex.: le gouverneur Frontenac, l'intendant Talon	

Chiffres romains (les équivalences)

Symboles monétaires

m = 1000 d = 500 c = 100 l = 50 x = 10 v = 5 i = 1

livre française = ₣ livre anglaise = £ sol = s denier = d (ex.: xlvii ₣ xviii s ix d) ou (ex.: 44 ₣ 18 s 9 d)

Pages de calcul (feuille de calcul) info à venir